

**DVC 1416A** (M539). *Editio minor* JM Carbon et É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Kingston (Canada)-Paris le 28/6/2025.

*Datation* : *ca* 400-375. Période de transition alphabétique, avec Μελανθίων *vs* θεὸν. La ponctuation est un vestige d'archaïsme, mais, quoique le texte soit thessalien, son alphabet, peu caractérisé, n'a rien d'archaïque. Texte plus récent que 1415A.

Μελανθίων : θεὸν κίννι  
εὐχόμενος ε[ὕτυχέοι κε] ;

ε[ὕτυχέοι κε] Carbon : E[. . . . .] DVC

*A quel dieu Mélanthiôn pourrait-il adresser des prières pour être heureux ?*

Sur le nom Μελανθίων, qui n'est pas recensé dans *LGN*, cf. Μελάνθιος *HPN* 574 à Styra, tiré de l'héronymie homérique Μελάνθιος.

La restitution ε[ὕτυχέοι κε] permet de combler exactement la lacune de neuf lettres signalée par DVC. La forme la plus courante dans notre corpus est εὐτυχοῖ, mais *vide* 2367 avec εὐτυχίοι < εὐτυχέοι.